

MAISON FRANCO - JAPONAISE

日仏会館
フランス事務所

INSTITUT FRANÇAIS DE RECHERCHE
SUR LE JAPON (UMIFRE 19 MAEDI - CNRS)

2017年・2018年
イベント案内
12月～1月
déc. 2017
jan. 2018



谷口ジロー「光年の森」(2017年)
Jirô TANIGUCHI, *La forêt millénaire*, Paris, Éditions Rue de Sèvres, 2017
© PAPIER - Jirô Taniguchi 2017 / BCF-Tokyo



12.1 (金)

◎ 09:30～18:30 ◎ 1階ホール ◎ シンポジウム

JFR - フランス語による科学シンポジウム

詳細はホームページをご覧ください。

<http://www.sciencescope.org/JFR2017>

【主催】サイエンススコープ(フランス語による科学者の会)、在日フランス大使館、日仏会館フランス事務所、フランス国立科学研究センター北アジア地域事務所、在日フランス商工会議所【協力】科学部門フランス政府給費留学生の会、文科系フランス政府給費留学生の会

Vendredi 1^{er} décembre

9h30 - 18h30 / Auditorium / JFR 2017

Journée francophone de la recherche

Informations : <http://www.sciencescope.org/JFR2017>

Organisation : Sciencescope, Ambassade de France au Japon, Bureau français de la MFJ, Bureau régional CNRS Asie du Nord, CCIJ

Partenariat : ABCSIF, ABC.



Tuesday 5th December

12:30 - 14:00 / Room 601
Lunch Seminar on Japanese Economy and Society

Japan's foreign policy toward developing countries

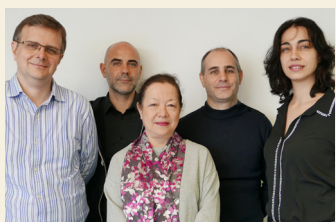
Speaker: DAIMON Takeshi (Waseda University)
Moderator: Rémi SCOCCIMARRO (UMIFRE 19 - MFJ)
Organization: Bureau français de la MFJ
Co-organization: CCI France Japon.

Tuesday 5th December

12:30 - 14:00 / Room 601
Lunch Seminar on Japanese Economy and Society

Japan's foreign policy toward developing countries

Speaker: DAIMON Takeshi (Waseda University)
Moderator: Rémi SCOCCIMARRO (UMIFRE 19 - MFJ)
Organization: Bureau français de la MFJ
Co-organization: CCI France Japon.



12.6 (水)

◎ 18:00～20:30 ◎ 601号室 ◎ 連続講演会《日本研究の現在》

研究の展望 - 2017年～2020年

UMIFRE19 日仏会館・フランス国立日本研究所
【講師】ソフィー・ビュニク(地理学、都市学)、マチュー・カベル(映画史)、ギヨーム・カレ(歴史学)、レミ・スコシマロ(地理学)
【司会】坂井セシル(日仏会館・フランス国立日本研究所)
【主催】日仏会館フランス事務所

Mercredi 6 décembre

18h - 20h30 / Salle 601 / Cycle de conférences « Études japonaises, nouvelles approches »

Présentation des recherches 2017-2020 Institut français de recherche sur le Japon (UMIFRE 19 à la Maison franco-japonaise)

Conférenciers : Sophie BUHNIK (géographie, urbanisme), Mathieu CAPEL (histoire du cinéma), Guillaume CARRÉ (histoire), Rémi SCOCCIMARRO (géographie)
Modératrice : Cécile SAKAI (UMIFRE19 - MFJ)
Organisation : Bureau français de la MFJ.



12.9 (土)

◎ 18:00～19:45 ◎ 1階ホール ◎ 講演会

マンガ! 日仏魅惑の構造

【講師】松本大洋(漫画家)、イラン・グエン(東京藝術大学)、米澤伸弥(一般財団法人パピエ)
【司会】坂井セシル(日仏会館・フランス国立日本研究所)
【主催】日仏会館フランス事務所
【協力】一般財団法人パピエ
講演会後、「描くひと 谷口ジローの世界」展のオープニングレセプションがあります。展覧会の詳細は裏面をご覧ください。

Samedi 9 décembre

18h - 19h45 / Auditorium / Conférence

MANGA ! France Japon une fascination partagée

Conférenciers : MATSUMOTO Taiyô (mangaka), Ilan NGUYEN (Tokyo University of Arts), YONEZAWA Shinya (Fondation PAPIER)
Modératrice : Cécile SAKAI (UMIFRE 19 - MFJ)
Organisation : Bureau français de la MFJ
Collaboration : Fondation PAPIER.
La conférence sera suivie de vernissage de l'exposition Taniguchi Jirô dans la galerie. Pour l'exposition, voir au verso.





12.9 (土) – 12.22 (金)

◎ 火～金12:00-19:00*土日は11:00-18:00 ◎ ギャラリー
◎ 展覧会

「描くひと 谷口ジローの世界」

【主催】一般財団法人パピエ
【共催】日仏会館フランス事務所
【後援】在日フランス大使館/アンスティチュ・フランセ日本
【協力】講談社、集英社、小学館、扶桑社、双葉社、フランス著作権事務所

Samedi 9 – vendredi 22 décembre

De 12h à 19h (mardi-vendredi), de 11h à 18h (samedi-dimanche) / Galerie / Exposition

L'HOMME QUI DESSINE. L'univers de Jirô Taniguchi

Organisation : Fondation PAPIER
Co-organisation : Bureau français de la MFJ
Parrainage : Ambassade de France au Japon/IFJ
Collaboration : Kodansha, Shueisha, Shogakukan, Fusosha, Futabasha, le Bureau des Copyrights Français.



12.16 (土)

◎ 15:00～17:00 ◎ 601号室 ◎ 講演会

アルベル・カーンと日本

【講師】松本慎二(元ユネスコ文化局 文化のための新技術開発室長)
【ディスカッサント】マチュー・カベル(日仏会館・フランス国立日本研究所)
【主催】日仏図書館情報学会、日仏会館フランス事務所

Samedi 16 décembre

15h – 17h / Salle 601 / Conférence

Albert Kahn et le Japon

Conférencier : MATSUMOTO Shinji (Ex-dir. du Bureau des nouvelles technologies au service de la Culture à l'UNESCO)
Discutant : Mathieu CAPEL (UMIFRE 19 – MFJ)
Organisation : La société franco-japonaise des bibliothécaires et des documentalistes, Bureau français de la MFJ.



Monday 15th January

12:30 – 14:00 / Room 601
Lunch Seminar on Japanese Economy and Society

Disruption of Dietary Habits in the Elderly Analysis of a Japanese food desert

Speaker : IWAMA Nobuyuki (Ibaraki Christian University)
Moderator : Sophie BUHNIK (UMIFRE 19 – MFJ)
Organization : Bureau français de la MFJ
Co-organization : CCI France Japon.

Monday 15th January

12:30 – 14:00 / Room 601
Lunch Seminar on Japanese Economy and Society

Disruption of Dietary Habits in the Elderly Analysis of a Japanese food desert

Speaker : IWAMA Nobuyuki (Ibaraki Christian University)
Moderator : Sophie BUHNIK (UMIFRE 19 – MFJ)
Organization : Bureau français de la MFJ
Co-organization : CCI France Japon.



1.16 (火)

◎ 18:30～20:30 ◎ 1階ホール
◎ 第34回渋沢・クローテル賞受賞記念講演

安倍内閣と官僚—権力のカギ(2012年–2017年)

【講師】アルノ・グリヴォー(フランス国立東洋言語文化大学 / CRCAO)
【主催】(公財)日仏会館、日仏会館フランス事務所
【後援】(公財)渋沢栄一記念財団、読売新聞社

Mardi 16 janvier

18h30 – 20h30 / Auditorium / Conférence du lauréat du prix Shibusawa-Claudel, 34^e édition

Le gouvernement Abe et les bureaucrates Les clés du pouvoir (2012-2017)

Conférencier : Arnaud GRIVAUD (INALCO/CRCAO)
Organisation : Fondation MFJ, Bureau français de la MFJ
Concours : Fondation Shibusawa Eiichi, Journal Yomiuri.



1.22 (月)

◎ 18:30～20:30 ◎ 601号室 ◎ 連続講演会《日本研究の現在》

戦後日本(1945年–1973年)における 炭坑夫の生活

【講師】ベルナール・トマン(フランス国立東洋言語文化大学)
【司会】ギョーム・カレ(日仏会館・フランス国立日本研究所)
【主催】日仏会館フランス事務所

Lundi 22 janvier

18h30 – 20h30 / Salle 601 / Cycle de conférences « Études japonaises, nouvelles approches »

La vie des mineurs dans le Japon d'après-guerre (1945-1973)

Conférencier : Bernard THOMANN (INALCO)
Modérateur : Guillaume CARRÉ (UMIFRE 19 - MFJ)
Organisation : Bureau français de la MFJ.



Études japonaises

日本研究誌『Ebisu』電子版 最新号予告

54号(2017) 特集「知識人と戦後日本」

<http://ebisu.revues.org>

Nouveau numéro bientôt en ligne !

N° 54 (2017), dossier « L'après-guerre des intellectuels japonais »

<http://ebisu.revues.org>

日仏同時通訳あり Avec traduction simultanée
日仏逐次通訳あり Avec traduction consécutive

日本語、通訳なし En japonais, sans traduction
仏語、通訳なし En français, sans traduction
英語、通訳なし In English, without translation

オンライン参加申し込み: www.mfj.gr.jp

特に記載のない限り、催しへの参加は無料です。
参加ご希望の方はホームページからお申し込みください。

- ◎ Tel : 03-5421-7641 ◎ Fax : 03-5421-7651
- ◎ E-mail : contact@mfj.gr.jp
- ◎ 〒150-0013 東京都渋谷区恵比寿 3-9-25
- ◎ アクセス : JR 恵比寿駅東口より徒歩 10 分
東京メトロ日比谷線恵比寿駅 1 番出口より徒歩 13 分

Inscription en ligne: www.mfj.gr.jp

L'accès à nos manifestations est libre (sauf mention).
Prière de vous inscrire depuis notre site web.

- ◎ Tél : 03-5421-7641 ◎ Fax : 03-5421-7651
- ◎ E-mail : contact@mfj.gr.jp
- ◎ Adresse : 3-9-25, Ebisu, Shibuya-ku, 150-0013 Tokyo
- ◎ Accès : 10 mn à pied de la station JR Ebisu (sortie Est),
13 mn à pied de la station Tokyo Metro Ebisu (sortie 1)

日仏会館フランス事務所

フランス国立日本研究所

Maison franco-japonaise

Bureau français
Institut français de recherche sur le Japon



Responsable de la publication : C. SAKAI
Conception : S. BEAUD
Aide éditoriale : NAKAJIMA M., MIKASA M.

